
KOBE – Asuntos internos del GAC (1 de 2)
Sábado, 9 de marzo de 2019 – 13:30 a 15:00 JST
ICANN64 | Kobe, Japón

ORADOR DESCONOCIDO: Buenos días a todos. ¿Me escuchan bien en todos lados? ¿Me escuchan? Muy bien. Aquí estamos finalmente, en Kobe. Del otro lado del mundo. No sabemos qué hora es. No sabemos si tenemos que desayunar, cenar o qué, pero espero que hayan descansado bien.

ORADOR DESCONOCIDO: Fue excelente escuchar el aporte de la colega de francés. Veo que todos están cambiando bien de canal. Ahora [inaudible] va a hablar en árabe.

ORADOR DESCONOCIDO: Damas y caballeros, hola. Estoy muy contenta de verlos a todos aquí, en ICANN 64 en la ciudad de Kobe en Japón. En este momento vamos a hacer algunas pruebas técnicas para asegurarnos de que todo funcione sin problemas, que todo esté bien en el día de hoy en la conferencia. Bienvenidos. Es una ciudad hermosa.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes a todos. Estamos aquí nuevamente, en otro encuentro de ICANN. Estaba observando la belleza de la sala con todos los sillones. ¿Qué pasó?

ORADOR DESCONOCIDO: Perdón que te interrumpí a mitad del mensaje, realmente este discurso que era tan interesante.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes a todos, damas y caballeros. Tengo que ser muy breve. Más breve que en la ceremonia de los Óscar. Bienvenidos a Kobe.

ORADOR DESCONOCIDO: Bienvenidos a Kobe. Estoy muy contento de verlos a todos aquí. Espero que todo funcione bien durante toda la semana. Quisiera ahora asegurarme de que todos estamos cambiando. A veces estamos pasando por inglés y otras veces no.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes, damas y caballeros. No voy a poder competir con la cabina de árabe pero sí puedo decir brevemente que tenemos a [inaudible], que tuvo una niña hace dos días.

ORADOR DESCONOCIDO: Bueno, vamos a empezar entonces con un poco de inglés. No voy a hablar demasiado rápido porque yo sé que todos tienen que entender lo que digo. ¿Todos tenemos el micrófono encendido? ¿No está ese micrófono encendido? A ver, necesitamos solucionar el problema entonces en esta cabina, porque no sabemos si está encendido o no. No podemos escuchar a la cabina de francés. [inaudible]. En un minuto vamos a solucionar este tema. Si yo estoy hablando en inglés, ¿en qué tiene que hablar? ¿En francés? Yo hablo en inglés, [inaudible].

Cuando yo hablo en inglés, yo voy al español. Está bien. Cuando yo estoy hablando en inglés, la interpretación de ustedes va a ser al francés, ¿no? Perfecto. Pero ahora vamos a hacer eso. Al español.

Ahora, yo querría presentarles a ustedes mi sesión de prueba. Es la primera parte. Yo voy a hacer mi parte y ahora vamos a avanzar. Vamos a hacer algo fácil para empezar. ¿Hola? Estamos muy contentos de estar en Japón. Creo que nuestros colegas no fueron muy bien... Vamos a decir que [inaudible] ha tenido una nena hace dos días. ¿Por qué nadie está aplaudiendo esta nueva incorporación en la cabina de ruso? Lo que tenemos ahora somos yo hablando, Jeremy, en inglés. Espero que todos estén bien. Ahora vamos a pasar al siguiente orador.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes a todos. Estamos reunidos aquí en una reunión de Kobe número 64. Un lugar muy agradable. Tiene sus particularidades que no todos los lugares tienen. Hay otro que nos llama la atención. La cuestión de los inodoros en el baño. Es un tema bastante distinto para los que estamos del otro lado del océano.

ORADOR DESCONOCIDO: Bien. Es bueno entonces tener este aporte tan temprano realizado por la representante de Portugal.

ORADOR DESCONOCIDO: [inaudible]. Está traducido al inglés, al japonés. Es un poco difícil entender lo que uno quiere ir comprando. Espero que me escuchen bien. ¿Me están escuchando? ¿No funciona? ¿Sigo probando? ¿Voy a seguir o no?

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes a todos. Muchas gracias. Estoy muy contenta de...

ORADOR DESCONOCIDO: Hola a todos. Este es un nuevo evento de la ICANN. ICANN 64 en Kobe. Ahora vamos a hacer una prueba técnica para asegurarnos de que todo está funcionando bien con el material y con los equipos.

ORADOR DESCONOCIDO: Acabamos de enterarnos o nos ha recordado recién Dalia que hoy es el cumpleaños de [inaudible], así que muy feliz cumpleaños [inaudible]. Realmente en esta reunión estamos compartiendo muchas cosas interesantes, además de que Japón es muy, muy atractivo. Estamos hablando del cambio horario, los inodoros.

ORADOR DESCONOCIDO: Muchas gracias a todos. Muchas gracias a todos por el trabajo.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. ICANN 64. Asuntos internos del GAC.

MANAL ISMAIL: Bienvenidos a todos. Les pido por favor que tomen asiento. Vamos a empezar en unos minutos. Gracias. Hay una sugerencia de esperar cinco minutos más para poder tener la mayor cantidad de representantes de GAC posible porque empezamos con una ronda donde todos se presentan y no queremos entonces que nadie se pierda las presentaciones. Es por eso que les pedimos paciencia y cinco minutos más.

Buenas tardes a todos. Pedimos disculpas por la demora en el inicio de la sesión. Bienvenidos al primer plenario del GAC aquí

en la ciudad de Kobe. Hemos planificado un cronograma de trabajo un tanto diferente. Ustedes pueden ver entonces que tenemos muchas sesiones cortas que va a haber un inicio y un fin oficial. Hoy vamos a hablar de esto.

Este bloque tiene una hora y media, desde las 13:30 hasta las 15:00 horas. Vamos a iniciar el plenario entonces como hacemos en general dando una vuelta a todos los presentes para que las delegaciones se presenten. Vamos a dar inicio con [inaudible] aquí a mi izquierda. ¿Podría presentarse, por favor?

ORADOR DESCONOCIDO: Muchas gracias, señora Presidenta. Buenos días a todos. Voy a presentarme en francés. [inaudible], representante del gobierno de Senegal, director de TIC del Ministerio de Correo y Telecomunicaciones. Gracias.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes a todos. Mi nombre es [inaudible] y vengo de China. Representante de China ante el GAC. Soy uno de los vicepresidentes salientes del GAC.

MANAL ISMAIL: Mi nombre es Manal Ismail, presidenta del GAC. Me olvidé de decirles que por favor utilicen la excelente interpretación que

tenemos en los seis idiomas de Naciones Unidas más portugués.
Por favor, le pido a cada uno que hable en su idioma.

GHISLAIN DE SALINS: Gracias, señora Presidenta. Voy a hablar en francés también ya que usted dijo *tour de table*, una palabra en francés, y [inaudible] también habló en francés. Voy a seguir con esta dirección. Me llamo Ghislain de Salins. Represento al gobierno francés. Vicepresidente del GAC. Muchas gracias.

MANAL ISMAIL: Rob, por favor. También les pido que por favor presente al resto del personal en la sala.

ROBERT HOGGARTH: Buenas tardes. Mi nombre es Rob Hoggarth. Pertenezco a la ICANN y al personal de soporte de la ICANN. Les voy a presentar al resto del personal. Gulten Tepe y Julia Charvolen, que están atrás en la sala. Fabien Betremieux también está con nosotros pero él está del otro lado de la sala. Gracias.

MANAL ISMAIL: Gracias, Rob. Por favor, le pido que se presenten, señor.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. Mi nombre es [inaudible]. Vengo de Kenia, del Ministerio de TIC.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. Mi nombre es [inaudible]. Vengo del Ministerio de Telecomunicaciones de Laos.

FINN PETERSEN: Buenas tardes. Mi nombre es Finn Petersen. Vengo del gobierno danés.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. Mi nombre es [inaudible]. Represento a Hungría.

ANTONIO MIRANDA: Buenas tardes. Mi nombre es Antonio Mirando. Soy cónsul general de Perú.

ORADOR DESCONOCIDO: Hola. Mi nombre es [inaudible]. Vengo de Portugal.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. Mi nombre es [inaudible] y vengo de Japón.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. Mi nombre es [inaudible] y represento a Japón.
Bienvenidos a Kobe.

ORADOR DESCONOCIDO: Hola. Mi nombre es [inaudible] y vengo de Túnez.

ORADOR DESCONOCIDO: Hola. Mi nombre es [inaudible] y soy el representante de Túnez.

ORADOR DESCONOCIDO: Hola. Soy [inaudible] y vengo del gobierno de Paquistán, del
Ministerio de Telecomunicaciones.

ORADOR DESCONOCIDO: Hola. Soy [inaudible], del Reino Unido.

ORADOR DESCONOCIDO: ... del Ministerio TIC de Colombia.

IVAN CASTAÑO: Hola. Mi nombre es Ivan Castaño, del Ministerio TIC de Colombia.

OLGA CAVALLI: Buenas tardes. Soy Olga Cavalli, del Ministerio de Relaciones Exteriores de Argentina y uno de los vice-Chairs que empieza su rol a fin de esta reunión.

ORADOR DESCONOCIDO: Hola. Mi nombre es [inaudible]. Vengo de Nigeria.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. Mi nombre es [inaudible] y vengo de la Comisión de Telecomunicaciones.

ORADOR DESCONOCIDO: Mi nombre es [inaudible], de Omán.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. Mi nombre es [inaudible], de Suecia.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. Mi nombre es [inaudible]. Represento a Alemania.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. Mi nombre es [inaudible] y vengo de Singapur.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. Mi nombre es [inaudible] y soy parte de la delegación rusa.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. Soy también parte de la delegación de la Federación Rusa.

EISAKU YAMAJI: Buenas tardes. Soy Eisaku Yamaji. Voy a hablar como parte de la delegación anfitriona. Vengo del Ministerio de Telecomunicaciones de Japón y como país anfitrión y como delegación del país anfitrión les damos la bienvenida a Kobe, en Japón. Estoy muy contento personalmente de que la ICANN haya llegado aquí después de tantos años de ausencia. Es mi octava reunión, si bien sé que muchos no se acuerdan de mí.

Según yo recuerdo, todos los representantes del GAC pueden salir al exterior y nosotros no tenemos ese beneficio porque la reunión es en Japón pero esta vez estamos muy contentos de ser los anfitriones y darles la bienvenida a todos ustedes. Espero que podamos tener un debate constructivo y fructífero aquí en Kobe. Nosotros en Japón queremos seguir participando y realizar nuestro aporte a las actividades del GAC.

Les voy a presentar a Kobe y a toda esta área. Kobe ha sido una ciudad internacional desde más de 800 años. Tiene uno de los

manantiales y aguas termales más viejas. Kioto no está lejos de Kobe y yo espero realmente que podamos terminar este debate sin ningún problema para que puedan salir de esta sala de reuniones y salir de esta isla, salir de Kobe y obviamente probar la carne de Kobe. Esto nada más que de administración. El lunes, el 11 de marzo, vamos a tener la recepción del GAC. No en este hotel. Les pido que tomen el ómnibus que sale especialmente. Van a poder probar sake así como comida japonesa típica. Muchísimas gracias por su presencia.

MANAL ISMAIL:

Muchísimas gracias, Japón. Muchas gracias por esta excelente organización y lo generosos que han sido al ser los anfitriones. Muchísimas gracias también por dar este discurso de bienvenida en el GAC como sentando las bases de una nueva tradición.

ORADOR DESCONOCIDO: Soy [inaudible], del Ministerio de Relaciones Interiores y Telecomunicaciones de Japón.

ORADOR DESCONOCIDO: Hola. Yo represento a Eslovenia.

ORADOR DESCONOCIDO: Yo soy el representante de Timor Leste. Buenas tardes a todos.

PUA HUNTER: Buenas tardes a todos. Mi nombre es Pua Hunter. Soy representante de las Islas Cook.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenos días. Soy [inaudible], de Trinidad y Tobago.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. [inaudible], de Tuvalu.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenos días. Soy [inaudible], representante de [inaudible] del Pacífico. Ya he probado la carne de Kobe.

LUISA PAEZ: Buenas tardes. Soy Luisa Paez del gobierno canadiense.

ORADOR DESCONOCIDO: Hola. [inaudible], del gobierno de Canadá.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. Mi nombre es [inaudible].

ORADOR DESCONOCIDO: Hola. Soy [inaudible], del gobierno australiano.

ORADOR DESCONOCIDO: Hola. Annaliese Williams, del gobierno australiano.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. [inaudible], de los Países Bajos.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes a todos. Soy [inaudible]. Represento a Noruega.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. Soy [inaudible]. Vengo de la Academia China de las Tecnologías de la Información y Comunicación.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. Soy [inaudible]. Represento a Sri Lanka.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. Soy [inaudible]. Represento a la organización de Telecomunicaciones del Commonwealth.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. Yo vengo de Telecomunicaciones de Sudáfrica.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. Soy [inaudible], de Ucrania.

ORADOR DESCONOCIDO: [inaudible], representante de Guinea.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenos días. [inaudible], representante de Marruecos.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. Vengo de China.

ORADOR DESCONOCIDO: [inaudible], de la Organización Internacional de la Francofonía.

ORADOR DESCONOCIDO: [inaudible], Organización Internacional de la Francofonía.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. Soy el representante de Bangladesh. Vengo de la Comisión de Telecomunicaciones.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. Soy [inaudible]. Gracias, ICANN. Gracias al GAC y a todos los participantes. Vengo de Bangladesh, de la División Postal, Telecomunicaciones y Tecnologías de la Información.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. Soy [inaudible], de Bangladesh. Muchísimas gracias.

ORADOR DESCONOCIDO: Hola. [Inaudible], de Vietnam. Gracias.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. [inaudible], de Taiwán.

ORADOR DESCONOCIDO: Hola. Yo también vengo de Taiwán.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. Soy [inaudible], de Taiwán y estoy aquí y agradezco haber venido a esta reunión. Gracias.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. [inaudible], del gobierno de Nueva Zelanda.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. [inaudible], del Ministerio de Telecomunicaciones y Economía de Tailandia.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. Soy [inaudible]. Represento al gobierno de Israel.

ORADOR DESCONOCIDO: [inaudible], representante de Madagascar para el GAC.

MANAL ISMAIL: ¿Tenemos algún otro miembro del GAC u observador que no se haya presentado? Sí, por favor.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. Mi nombre es [inaudible]. Soy representante del GAC de la República de Liberia.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenos días. Representante de Mali.

ORADOR DESCONOCIDO: Quienes están en la parte posterior de la sala, les pido por favor que se acerquen a una de las mesas que tienen micrófono.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. Yo represento al gobierno de Brasil.

THIAGO JARDIM: Hola a todos. Mi nombre es Thiago Jardim y también represento a Brasil.

HARTMUT GLASER: Mi nombre es Hartmut Glaser y también estoy con el Comité de Brasil.

JORGE CANCIO: Hola a todos. Mi nombre es Jorge Cancio y represento a la Oficina Federal Suiza de Comunicaciones.

MANAL ISMAIL: Gracias a todos. Quiero darle una cálida bienvenida a quienes asisten por primera vez a estas sesiones. Tuvimos una buena sesión hoy a la mañana. Fue una reunión social la que tuvimos después pero todos pudimos disfrutarlas. Voy a empezar entonces para ir rápidamente. La agenda, como les dije, tiene una organización un tanto diferente. La idea fue organizar las sesiones por bloques y reunimos entonces sesiones que podían estar bajo un mismo título, una misma temática. Tenemos entonces el plenario, donde vamos a hablar de los objetivos para el 2019 y también nuestros planes de trabajo. Después vamos a hacer también un seguimiento de lo debatido en la ICANN 63.

Posteriormente, después de la pausa de la tarde, vamos a hablar de algunos temas que tienen que ver con el seguimiento de los asesoramientos previos del GAC. Tenemos el tema de los dos caracteres. Tenemos la protección de las OIG y de .AMAZON y

algunos temas administrativos. Tenemos también la reunión del grupo de trabajo del NomCom. Vamos a hablar también de lo que son los principios del GAC y rápidamente cuáles son los procesos de trabajo y después vamos a hablar un poco de lo que es el asesoramiento del GAC.

El domingo a la mañana vamos a empezar con las regiones subatendidas, la reunión del grupo de trabajo de estas regiones. Después también vamos a hablar de la reunión del grupo de trabajo de derechos humanos y derecho internacional. Después de la pausa del café vamos a tener la reunión del grupo de trabajo de los nombres geográficos junto con los procedimientos posteriores a la implementación de los nuevos gTLD y lo que se llama el área de trabajo 5. Después del almuerzo vamos a tener un debate sobre la política de protección de datos y el WHOIS y vamos a tener una reunión también con el grupo de partes interesadas de registros de la GNSO. Después de la pausa del café, en realidad. Posteriormente va a haber una reunión con el grupo de trabajo de registradores. Cuando terminemos el domingo vamos a tener un debate sobre los fondos provenientes de las subastas y de los procedimientos posteriores a la implementación de los nuevos gTLD. Vieron que hemos señalado algunas reuniones en paralelo que se van a dar en paralelo a nuestras reuniones pero que quizá puedan ser de interés para los colegas del GAC presentes en la sala.

El lunes, como es habitual, tratamos de dejar tiempo libre, el máximo posible, para que la gente pueda asistir a la ceremonia de apertura, que se inicia a las 9:00 de la mañana. También tenemos sesiones de alto interés e intercomunitarias. La primera tiene que ver con la planificación estratégica. Va a haber un debate sobre el plan estratégico de la ICANN del 2021 al 2025. Creo que va a ser de interés para los colegas del GAC.

Después del almuerzo hay dos sesiones. Una para prepararnos para nuestra reunión con la junta directiva. Posteriormente hay una reunión del grupo de trabajo del grupo de interacción entre la junta directiva y el GAC. Hay una sesión intercomunitaria sobre los próximos pasos en lo que es la respuesta de la ICANN al GDPR seguida por el foro público y la cena de gala ese mismo día.

El martes tenemos la reunión del grupo de trabajo de seguridad pública. Posteriormente vamos a debatir todo lo que tiene que ver con protección de datos y WHOIS, como ya lo hicimos anteriormente. Después de la pausa vamos a hablar de los procedimientos posteriores a la implementación de los nuevos gTLD, la revisión del CCT, que es lo que estaba programado después de la introducción de los nuevos gTLD. CCT tiene que ver, si no me equivoco, con competencia, confianza y elección de los consumidores.

Después del almuerzo tenemos el debate sobre lo que son las recomendaciones del CCWG sobre responsabilidad. Después vamos a hablar de las revisiones de la ICANN. Posteriormente tenemos 30 minutos abiertos que podemos utilizar como nosotros pensemos que es necesario. La reunión con la junta directiva va a durar una hora y media. Después vamos a ver la revisión de la versión preliminar del comunicado de ICANN 64. Vamos a empezar con la redacción de ese comunicado.

Vamos a dar más detalles sobre la redacción del comunicado posteriormente pero quiero que todos sepan que acá hay reglas muy estrictas sobre el momento en que termina la reunión. Me parece que 8 de la noche va a ser lo más tarde. Tenemos muchos incentivos entonces para terminar temprano. El miércoles vamos a recibir informes de los coordinadores de enlace y después tenemos otra sesión abierta que podemos utilizar de la manera que creamos conveniente. Tenemos reuniones bilaterales después con la ccNSO y con ALAC.

Después del almuerzo vamos a empezar con la redacción del comunicado, durante el resto del día miércoles. Espero que nos vayan a presentar un proceso de redacción del comunicado para que esto sea lo más eficiente posible.

El jueves tenemos la reunión del grupo de trabajo sobre la evolución de los principios operativos del GAC y algunos temas

administrativos que tienen que ver con las pautas para los viajes y otros asuntos internos del GAC. Con esto vamos a terminar entonces nuestras reuniones del GAC pero va a haber otras sesiones de interés porque está la sesión intercomunitaria sobre aceptación universal e IDN así como parte del foro público. También la reunión de la junta directiva y el coctel de cierre.

Esto es lo que vamos a poder esperar de nuestro trabajo esta semana. Me voy a detener aquí. ¿Hay algún comentario en la sala sobre esta agenda? Es la primera reunión que tenemos sin la secretaría independiente. El personal de apoyo está haciendo un trabajo excelente para ponernos al día en todo, para que todos estemos en la misma página y todos entendamos lo mismo. Les agradecemos entonces los comentarios sobre cómo se ha dado esto y qué necesitamos ajustar o mejorar.

Si no hay pedidos para tomar la palabra, quisiera proceder rápidamente al siguiente punto. Un informe breve de la reunión que tuvimos en el día de ayer. Ayer hubo una reunión celebrada con el presidente y director ejecutivo de la ICANN, Göran Marby. Una reunión que normalmente él mantiene al comienzo de las reuniones de la ICANN. No en todas sino en la primera y la tercera porque la del medio es una reunión más breve. Es una reunión entre el presidente y director ejecutivo y todos los presidentes de las SO y los AC. Creo que fue una oportunidad excelente para reunirnos. También tuvimos a Cherine Chalaby y

Chris Disspain, el presidente y vicepresidente de la junta directiva. Allí se habló de las distintas prioridades de las SO y los AC, la estrategia de la ICANN y la necesidad de contar con los aportes de la comunidad.

La reunión se hizo según las normas de discusión libre donde se pudo trabajar y hablar sobre los temas sin ningún tipo de atribución. Para la ccNSO las prioridades tenían que ver con el PDP sobre los ccTLD con IDN y la hoja de ruta para la revisión de políticas de IDN. Luego la prioridad es el retiro de los ccTLD, el equipo de revisión de las funciones de la IANA y la necesidad de modificar los estatutos.

De acuerdo a los estatutos, el equipo de revisión de la función de la IANA debería incluir a tres miembros que representen a los ccTLD. Dos tienen que ser miembros de la ccNSO y uno tiene que no ser miembro de la ccNSO. Lamentablemente, hay muy poca cantidad de personas que no son miembros de la ccNSO y estuvieron haciendo el intento de comunicarse con distintas personas que no sean miembros pero no están activas y lamentablemente no pudieron encontrar a alguien que pudiera ocupar ese tercer lugar como representante.

Aquí habrá una representación de dos personas y esto no está de acuerdo con los estatutos o hay que encontrar un tercer representante que no sea de la ccNSO. Si se incluye a un tercero

que sí sea miembro de la ccNSO, tampoco se estaría cumpliendo con los estatutos. Por lo tanto, se requiere una modificación de los estatutos. Lo resalto porque cuando mantuvimos estas deliberaciones, otras partes de las unidades constitutivas también sostuvieron la necesidad de modificar los estatutos. Aquí es importante que el GAC participe en esta discusión como miembros de la comunidad empoderada.

También se mencionó que se está tratando de aumentar la participación y empezar a hacer sesiones en las que las laptop permanezcan cerradas. Vamos a ver cómo funciona esto. Estoy aquí revisando mis apuntes. No tuve tiempo de pasarlos prolijamente.

La discusión sobre el RSSAC. Allí se habló sobre la necesidad de modificar los estatutos también, de un modelo de copresidentes a un modelo donde haya un presidente y un vicepresidente. Esto también requiere de una modificación a los estatutos. También se habló acerca de las revisiones que están finalizando y de otras actividades que están en curso, resaltando en particular los documentos RSSAC 37 y 38.

En cuanto a la GNSO, lo principal es la aprobación del informe final de la fase uno del PDP, resaltando el éxito de la comunidad para terminar de manera oportuna este informe con un plazo realmente muy acotado, con muchas tensiones y también se

focalizó que aquí en Kobe la atención iba a estar puesta en la implementación de la fase uno y también el inicio de la fase dos y cuál sería la estructura que utilizaría el grupo para trabajar en la fase dos. Desde el punto de vista también de los tiempos sabemos que hay que buscar a un presidente porque el presidente de la fase uno ya ha renunciado. Se reconoció toda la labor realizada en la fase uno. Hay trabajo diferido de esa fase. Nosotros planteamos distintas inquietudes que no fueron tratadas durante la fase uno, así que esto nos interesa a nosotros porque estas deberán ser abordadas en la fase dos.

También se destacó el sentido de urgencia, lo cual es bueno también para el GAC, y el compromiso de asegurarse de que todo fluya de una manera oportuna. También se mencionó que durante esta semana habrá distintas discusiones sobre el PDP de procedimientos posteriores a la introducción de los nuevos gTLD, el PDP 3.0, que apunta a mejorar el proceso de PDP con el objetivo de tener una participación más activa y más objetiva.

En cuanto al GAC, yo informé de cuáles son nuestras prioridades, que son las siguientes. GDPR y la importancia de tener una discusión expeditiva sobre el desarrollo de las recomendaciones de política en relación con el modelo de acceso unificado así como la importancia de tener una fecha de conclusión para que esta discusión no se extienda por siempre en el tiempo. También destacué la importancia de tener la participación activa y

constructiva de todos en la fase dos de manera similar a lo que tuvimos en la fase uno. Mencioné también las OIG y las OING y el progreso que se ha logrado y los nuevos gTLD en términos generales, incluyendo los procedimientos posteriores a la introducción de los nuevos gTLD, la revisión de CCT y los nombres geográficos.

También mencionamos el tema de .AMAZON a pesar de que no se discutió aquí. Este es un tema de interés para el GAC porque para nosotros esto sienta un precedente y estamos todos muy ansiosos de llegar a una pronta resolución de este tema y desde el punto de vista administrativo mencioné la revisión de los principios operativos del GAC, el tema de la secretaría independiente, la finalización del contrato de la secretaría independiente y cómo estamos tratando de manejar todas las cuestiones con ayuda del personal de apoyo, el nuevo equipo de autoridades, los nuevos vicepresidentes, cuyos mandatos comenzarán al finalizar la reunión de Kobe. Argentina y Canadá se suman. Por último, el trabajo que se está realizando a través del grupo de trabajo de interacción entre la junta directiva y el GAC.

En cuanto a NRO se habló también de la necesidad de modificar los estatutos. Están considerando sus integrantes cambiar algunos elementos de los procedimientos operativos. También están realizando consultas públicas e involucrando a los cinco

RIR para poder determinar la futura organización de apoyo de direcciones y también la relación entre la comunidad de números y la ICANN, que debe mantenerse pero tal vez de una manera más simplificada en cuanto a la dedicación y la participación en cuestiones que tal vez no le resulten de interés a esa comunidad.

En cuanto al SSAC, ellos también mencionaron el EPDP con opiniones muy parecidas a las del GAC en este tema. Entre sus prioridades está el proyecto de análisis de colisión de nombres. Van a mirar también la evolución de los cambios del DNS y el impacto que esto podría tener, qué se avizora para el futuro. Este será uno de los temas que estarán tratando. Ellos también quisieran proceder a modificar los estatutos para que el mandato del presidente del SSAC sea limitado. Esta es otra unidad constitutiva que va a solicitar una modificación a los estatutos.

Con respecto a la última unidad constitutiva, el ALAC, los integrantes de ALAC hablaron de un equipo de autoridades más inclusivo que proviene de los propios miembros. Se están preparando para la cumbre que se celebrará en Montreal durante la reunión de la ICANN en ese lugar. Se están focalizando en las actividades de difusión externa y de participación, alentando una mayor participación de las distintas personas y

los esfuerzos que están haciendo en términos de creación de capacidades y de relaciones.

Del lado de la ICANN se mencionó el tema del GDPR así como la presentación. La ICANN ha presentado una solicitud para ser miembro de ITUD y la decisión se conocerá después de junio. Los miembros van a dar una excepción para la cuota de membresía y la ICANN ahora va a estar representada con su propio nombre y no va a tener que sumarse a otras delegaciones para ser representado ahí, en este lugar tan importante.

También la seguridad del DNS y la promoción del despliegue del DNSSEC y la necesidad de trabajar juntos para resolver las cuestiones derivadas de los ataques o los efectos sobre el sistema de DNS. Por último hablaron de un plan estratégico, que se necesita conocer la opinión de la comunidad con respecto a este plan estratégico que cuenta con cinco pilares: fortalecer la seguridad del DNS y el sistema de servidores raíz del DNS, mejorar la efectividad del modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN en relación con la gobernanza, la evolución del sistema de identificadores únicos para continuar sirviendo a las necesidades de la base de usuarios de Internet a nivel mundial, abordar también las cuestiones geopolíticas que tienen un impacto sobre la misión de la ICANN para garantizar una Internet interoperable a nivel mundial y única y por último asegurar la sostenibilidad financiera a largo plazo de la ICANN.

Habrá una discusi3n sobre el plan estrat3gico, como les mencion3, durante la revisi3n que se hará el lunes desde las 10:30 hasta las 12:00. Tambi3n hay distintas preguntas que recibimos de la junta directiva. Estas preguntas fueron enviadas a todas las SO y los AC, incluido el GAC.

Espero que todos podamos participar activamente en esa sesi3n donde habrá una reseña general y tambi3n en la reuni3n conjunta que mantendremos el martes por la tarde con la junta directiva. Me voy a detener ahora para ver si hay alguna pregunta, alg3n comentario de la sala. Este fue un resumen rápido de las actividades del día de ayer en esta reuni3n. Como les mencion3, fue un anticipo de las cuestiones prioritarias de las otras SO y los AC para que estemos preparados para las necesidades de modificar los estatutos tambi3n. Si no hay nadie que quiera tomar la palabra... Rob, estamos bien? No estoy siguiendo las diapositivas.

ROBERT HOGGARTH: Creo que est  haciendo un trabajo maravilloso, Manal. Las pr3ximas diapositivas las tenemos aquí. Está bien encaminada.

MANAL ISMAIL: Muchas gracias, Rob. Esta diapositiva sirve para que empecemos a pensar cuáles serán nuestros objetivos para el 2019, nuestros

planes de trabajo. Le agradezco al personal de apoyo por ayudarnos a armar este proceso que nos puede servir de guía en nuestro trabajo. Una orientación con respecto a nuestras expectativas y objetivos anuales puede ayudar al GAC a operar de manera más eficaz y eficiente para que las energías y el tiempo limitado de los distintos miembros del comité puedan dedicarse a los temas que corresponde. Hay que asegurarse también de que otras cuestiones administrativas también estén recibiendo la atención que merecen. La carga de trabajo entre reuniones del GAC y el compromiso de tiempo representa una gran exigencia y ustedes seguramente sienten que cada vez la exigencia es mayor.

Aquí queremos ver cuáles son los temas que se pueden delegar a las autoridades del GAC por ejemplo, mientras que otras podrían tal vez delegarse al personal de apoyo para que el personal luego nos ponga al tanto de cualquier presentación. Tenemos que hacer un torbellino de ideas, un trabajo aquí para ver qué nos puede dar mejor resultado a nosotros en el GAC. Tenemos algunas otras cosas enumeradas. Hemos solicitado comentarios. Además del asesoramiento del GAC tenemos cuestiones que tienen que ver con temas operativos de implementación, de políticas de la ICANN, los planes estratégicos, las becas, los presupuestos. Hay temas que tienen que ver con la planificación de las reuniones de la ICANN a los que hay que prestar atención.

No solamente aquí tenemos que ocuparnos del asesoramiento que damos.

También se trató de definir un plan de trabajo que esté más focalizado en las mejoras operativas para ayudar a los miembros del GAC a estar libres para poder concentrarse en el asesoramiento y para poder estar informados de las prioridades en cuanto a nuestro trabajo. Rob, ¿quisiera tomar la palabra para explicar esto en mayor detalle?

ROBERT HOGGARTH: Gracias, Manal. Ven tres viñetas en la parte inferior de la diapositiva. Estas reflejan parte del trabajo que ya ha indicado el liderazgo del GAC que realicemos para poder trabajar y concretar mejoras operativas desde una perspectiva amplia de todo el GAC, además de algunos procesos operativos básicos en los que estamos trabajando que tienen que ver con el desarrollo del asesoramiento, el procesamiento de la retroalimentación de la junta directiva, donde identificamos áreas de posible trabajo.

En cuanto a la delegación de las tareas, Manal, se reconoce que el GAC y sus miembros trabajan sobre las cuestiones de política y luego hay otros temas que tienen que ver con responsabilidades administrativas. Estas tal vez podrían transmitírselas a las autoridades del GAC. Es muy importante que haya un equilibrio correcto entre estos dos tipos de trabajos.

En cuanto a la interacción con la junta directiva, esta relación ha mejorado de manera sustancial en los últimos años en distintos aspectos. Lo que todavía está un poco falto de apoyo es tener un mecanismo para tomar las opiniones que da la junta directiva al GAC y encontrar la manera de evaluarlo para determinar si esto responde a las solicitudes del GAC. Con respecto a los principios operativos, este es un área que en la que dos de los copresidentes de ese grupo de trabajo están aquí, Par y Feng. Están muy activos en ese grupo de voluntarios. En Barcelona hubo una advertencia de parte de alguien en la sala con respecto a que la evaluación de los principios operativos del GAC podía ser un proceso a largo plazo. Creo que ustedes ahora están empezando a tener en cuenta esta visión. Este grupo va a tener mucha actividad en los próximos dos años dependiendo de las consultas y del ritmo con el que estas se desarrollen con los miembros. Con respecto a lo último, simplemente puedo hacer hincapié en lo que usted dijo, Manal. Necesitamos el aporte de los miembros del GAC para ustedes como equipo de autoridades y para nosotros como parte del personal desde una perspectiva funcional y operativa. Esto es muy importante para poder seguir mejorando en nuestros resultados. Gracias.

MANAL ISMAIL:

Gracias, Rob. Antes de avanzar, no sé si hay alguna reacción inmediata a estos comentarios. En ese caso, podemos seguir

adelante con la siguiente imagen que habla de los temas que quedaron pendientes de la reunión de Barcelona, qué es lo que hemos logrado en esa reunión. Rápidamente, vamos a ver qué es lo que sucedió en Barcelona y cómo esto se vincula con nuestro trabajo en esta ciudad. Por supuesto, ahí tuvimos la reunión gubernamental de alto nivel, el informe posterior a la reunión fue publicado pero no sé realmente si fue circulado a todos los miembros o no. Fue publicado públicamente. Está en el sitio web y también lo que son los temas de fondo que se debatieron en Barcelona. El EPDP de la GNSO. Tuvimos algunos debates específicos durante esta reunión. Hubo muchas cosas nuevas. Ustedes saben que ahora se está preparando el informe final para su implementación, la implementación en realidad de la fase uno. Se están realizando preparativos para la fase dos en este momento.

En lo que tiene que ver con la revisión del CCT, la junta directiva ya presentó sus comentarios y la resolución sobre las recomendaciones de esta revisión al CCT. Nosotros vamos a tratar de comparar entonces lo que presentó la junta directiva con lo que opina el GAC para ver entonces cuáles son los pasos que nosotros como GAC vamos a dar sobre estos temas.

En lo que tiene que ver con los mecanismos de corrección de derechos de las OIG y OING hemos avanzado bastante en lo que respecta al mantenimiento de la lista de OIG y OING. Hemos

iniciado un proyecto de tres meses con la organización ICANN. Ellos van a trabajar en el desarrollo de esta lista y el acceso a estos mecanismos de protección de derechos. Hemos conversado y vamos a conversar sobre esto con la GNSO en la reunión que tenemos esta semana pero entre ambas reuniones presenciales hemos tenido algunos llamados, un diálogo muy constructivo con la GNSO. Es por eso que esperamos ver cierto avance al respecto.

También tenemos el área de trabajo dos sobre el grupo intercomunitario de responsabilidad y también lo que tiene que ver con los fondos provenientes de las subastas. En este último caso nosotros somos una de las organizaciones constituyentes de este grupo intercomunitario y entonces tenemos que aprobar cualquier recomendación final a la que llegue este grupo. Es por eso que vamos a tener que ponernos al tanto de dónde está este proceso, cómo está avanzando. En el caso de .AMAZON, vamos a recibir un informe aquí. Ha habido algunas novedades que creo que en la próxima reunión vamos a mencionar.

Finalmente también está el tema del plan operativo y presupuesto de la ICANN. Esto se presentó para comentarios públicos y con la ayuda del personal de apoyo y el grupo de trabajo de regiones subatendidas nosotros presentamos comentarios a este plan operativo y presupuesto. En resumen, este es el avance de todos estos temas desde la reunión de

Barcelona hasta la fecha y quiero vincularlos con los debates que vamos a tener esta semana en la ciudad de Kobe. Vamos a pasar ahora a la siguiente imagen.

Aquí también hablamos de las relaciones bilaterales con ALAC. Hemos asignado un punto de contacto para el ALAC. Portugal es nuestro punto de contacto y debo decir que están haciendo un trabajo fantástico entre las reuniones presenciales. La idea es tener una gran agenda para esta reunión sobre la base de ese trabajo realizado y estoy esperando realmente esta reunión bilateral con ALAC. También con la GNSO. Hay un nuevo equipo de autoridades. También tenemos un coordinador de enlace con la GNSO y también tenemos uno con el GAC, por supuesto, desde la GNSO al GAC. También queremos tener aquí un punto de contacto desde el GAC hacia la GNSO, que es Ghislain en este caso, el representante de Francia. También para la ccNSO tenemos a Par, que es nuestro punto de contacto, y Feng es nuestro punto de contacto con SSAC.

Estamos tratando entonces de mantener nuestras relaciones bilaterales con otras SO y AC, para que nos ayuden a elaborar agendas conjuntas para nuestras reuniones presenciales y también para hacer el trabajo que resulta necesario hacer entre estas reuniones presenciales. En cuanto a las operaciones, supongo que todos saben que en Barcelona iniciamos el grupo de trabajo de evolución de los principios operativos. Se va a

reunir este grupo aquí el jueves, que está copresidido por Par, de Niue, y Feng, de China. Espero que podamos tener un buen debate. Es algo a largo plazo que necesitamos tomar parte por parte o paso por paso porque necesitamos revisar todos los principios operativos del GAC.

Hemos realizado talleres de generación de capacidades. Como ustedes saben, este es el momento para hacer la evaluación. Vamos a hablar entonces sobre los informes de evaluación que surgieron de la fase anterior de estos talleres. Como dije anteriormente, la transición desde lo que era la función de secretaría independiente a una secretaría completamente compuesta por el personal de apoyo de la ICANN. Finalmente las pautas sobre viajes del GAC, porque esto es algo que tenemos que actualizar y es algo que también se debatió entre las reuniones presenciales. El jueves vamos a hablar específicamente de este punto.

Bueno, esto es para empezar en Barcelona y llegar a lo que vamos a ver aquí, para hablarles brevemente también del trabajo que se dio entre estas reuniones presenciales. Me voy a detener aquí. No sé si algún otro colega, el personal del apoyo o algún representante quiere hacer algún comentario, algún observador si quiere hacer algún comentario también. Rob.

ROBERT HOGGARTH: Realmente no quiero hablar antes de los miembros del GAC o algún otro de los vicepresidentes. Lo único que quiero decir es que me tengan en cuenta para hablar y agradecer los comentarios formulados.

MANAL ISMAIL: ¿Alguien tiene algún comentario entonces? ¿Alguna idea o alguna sugerencia? Este es un proceso continuo. Nosotros tratamos de mejorar la forma en la que operamos y en cualquier momento se pueden hacer los comentarios. No tiene que ser solamente ahora. Si alguien quiere hacer algún comentario, tiene alguna idea, quiere decir algo sobre qué cosas están funcionando y qué cosas no están funcionando para mejorar las cosas, pueden hacerlo. Rob, no sé si quiere intervenir ahora.

ROBERT HOGGARTH: Gracias, Manal. Yo tengo algunas observaciones para compartir respecto de lo que usted acaba de mencionar. También hablar de algunos puntos desde la perspectiva operativa. Una de las otras áreas en las que los miembros del GAC nos dijeron que exploráramos, cuando estábamos trabajando con las autoridades, tenía que ver con el proceso de incorporación de nuevos miembros del GAC. Ustedes escucharon hablar tanto aquí como en otros lugares donde llegamos a un 25-26% de cambio anual entre los participantes del GAC. Esto refleja gente

que cambia de cargo, que se jubila o que cambia de lugar de gobierno en el que trabaja. Es decir, hay una rotación, si lo queremos llamar de esa manera, en los participantes. Tenemos que explorar entonces diferentes formas como para mejorar este proceso de incorporación o dar herramientas y recursos para que los participantes nuevos puedan estar actualizados. Tenemos algunos ejemplos aquí. Algunos de ustedes están llegando y todavía no pudieron experimentar esto pero a principios del día de hoy el personal del GAC dio una sesión para los que venían por primera vez, para los que eran nuevos en una reunión de la ICANN. No quizá para el GAC pero sí era la primera vez que participaban en una reunión de la ICANN.

Es alentador hacer eso porque tenemos algunos miembros experimentados del GAC que participaron, que también pueden refrescar ciertos conceptos y también, como escuchamos de ciertos comentarios realizados esta tarde, tenemos algunos representantes del GAC que lo fueron antes y vuelven a serlo ahora. Es un trabajo interesante este porque todos empezamos a participar de la misma forma. Hay otras cosas que tenemos que considerar. Ustedes pueden ver que antes del almuerzo algunos nos reunimos en un rincón de la reunión y hubo una sesión para los que venían por primera vez. Le agradezco a Julia junto con otros miembros de nuestro equipo de GE que dieron una reunión muy buena. Yo realmente llegué tarde a esta reunión pero vi

cómo se conectaban, vi que había buen ambiente, que podían conocerse unos a otros y renovar lazos.

Creo que esto realmente muestra nuestros esfuerzos. Con la aprobación o no objeción, me gustaría que en todas las reuniones tengamos esta posibilidad de hacer una reunión para los que vienen por primera vez. No todos participan de todas las reuniones. Basándonos en los números que mantenemos, más allá de lo que es la tasa de rotación, también observamos que en algunas reuniones tenemos entre un 35-40% de miembros del GAC o de delegaciones que puedan participar en persona en cada una de las reuniones de la ICANN. Lo que significa entonces que este número refleja la rotación que hay también en términos de en qué lugar del mundo se realiza la reunión. Todo esto entonces nos da elementos para realmente difundir el trabajo del GAC y la experiencia entre más gente también.

Cuando miramos el nivel de interés de los distintos participantes, hemos visto recientemente que muchos de ustedes se han ofrecido como voluntarios para distintas tareas. Observamos con el tiempo que esto tiene que ver con el interés sobre el tema. La mayor parte de la participación es observación. También es útil porque vemos que es una forma de aumentar la participación de los miembros del GAC que es otra área que realmente usted ha alentado mucho, señora Presidenta, y respeto su posición. Una tiene que ver con los procesos y otra

tiene que ver con las funciones. Usted habló de grandes mejoras que hemos visto en cuanto a los puntos de contacto o coordinadores de enlace. Lo interesante es que existen coordinadores de enlace de otras partes de las comunidades de la ICANN que vinieron al GAC y que participan mucho más con las autoridades del GAC en las reuniones presenciales. Va a haber una reunión con los coordinadores de enlace de ALAC y la GNSO a finales de esta semana. A mí me resulta interesante la diferencia en la terminología porque el GAC no tiene coordinadores de enlace sino que ustedes, y me lo enfatizaron, los llaman puntos de contacto con otros miembros de la comunidad. Por primera vez creo que han cubierto a todas las otras comunidades a través de las autoridades del GAC. Sé que va a haber cambios en lo que es el equipo de liderazgo y quizá muchos de ustedes entonces puedan realmente unirse a estos contactos si están interesados en esas otras comunidades dentro del entorno de múltiples partes interesadas de la ICANN.

Después, desde el punto de vista funcional, fue muy útil y muy interesante desde la perspectiva del personal experimentar y realmente registrar esta vuelta o *tour de table*, como la llamamos, la vuelta a la mesa, para ver quiénes se presentan, porque esto no es la única forma en la que tomamos asistencia, ni en el pasado ni lo vamos a hacer en el futuro, porque también hay una hoja que todos ustedes tienen que firmar. La hacemos

circular todos los días porque algunos también participan en otras actividades dentro de la ICANN. Hay muchos representantes del GAC que no están aquí en la sala en este momento porque están participando en otras actividades intercomunitarias.

Los quiero instar a lo siguiente. Por un lado, quizá pueden llegar un poco más tarde y me parece que después podemos hacer otra ronda de presentaciones, Manal, para que los que no tuvieron oportunidad de presentarse anteriormente se presenten en esta segunda ronda. En segundo lugar, vamos a continuar circulando una hoja como para que ustedes registren su participación porque no vamos a hacer este *tour de table* todos los días.

Además de este papel tenemos una metodología en experimentación para esta reunión, junto con el equipo de ingeniería e informática. Se trata de un dispositivo electrónico. Tenemos un iPad y queremos pedirles a ustedes que experimenten con nosotros. No lo tienen que hacer pero quienes se ofrecen, que pasen el iPad y que pasen esta hoja para firmar. Sobre todo, tomar esta oportunidad para indicar no solo que están presentes sino que nos hagan comentarios. Además, según el nivel de comodidad con el que se sientan, pueden escribir con tinta si no quieren hacerlo en el iPad, parte de su información. Lo vamos a hacer esta semana porque a veces la gente tiene dificultades en el viaje y no llega el primer día. Entonces después

no podemos mantener la lista de asistencia. Cuando tengamos el material vamos a hacer el anuncio formal. Sí quería darles la posibilidad a las personas que llegaron más tarde de que se presenten.

MANAL ISMAIL: Muchísimas gracias, Rob. Gracias entonces por este anticipo. Hay algún presente que haya llegado tarde a la presentación y que no se pudo presentar anteriormente. Le pido por favor que lo haga ahora.

ORADOR DESCONOCIDO: Hola a todos. Vengo de Bélgica.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. Mi nombre es [inaudible], de Corea.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. Mi nombre es [inaudible], de Bosnia-Herzegovina.

MANAL ISMAIL: Sí, por favor.

ORADOR DESCONOCIDO: Yo vengo de Vietnam. Gracias.

ORADOR DESCONOCIDO: Buenas tardes. [inaudible], de Tanzania.

ORADOR DESCONOCIDO: Soy [inaudible]. Represento al gobierno de Niue. Actualmente ocupo la vicepresidencia. Pensé que todos me conocían ya.

MANAL ISMAIL: Muchas gracias. Algo que quieran plantear antes de que demos por finalizada esta sesión. Adelante, sí. Tenemos un anuncio del Reino Unido. Paul, adelante, por favor.

REINO UNIDO: Gracias, Manal. Creo que muchas personas aquí sabrán y recordarán a Mark Carvell, quien fue el representante del Reino Unido para el GAC durante muchos años y también cumplió funciones como vicepresidente. De aquí a dos semanas, él se va a jubilar. Traje una tarjeta conmigo y seguramente va a estar muy contento de recibir algún mensaje de sus colegas del GAC. La voy a dejar aquí adelante, a la izquierda, para que ustedes la firmen. Si quieren escribir un breve mensaje a Mark, creo que él lo va a agradecer.

MANAL ISMAIL: Muchísimas gracias, Paul. Muchísimas gracias por ponernos en conocimiento de esto. Sabemos que Mark es un integrante del GAC que prestó sus servicios muchos años aquí. Hizo un muy buen trabajo. También fue parte del equipo de autoridades del GAC como usted mencionó. Seguramente tiene muchos amigos aquí en esta sala. Todos van a estar muy entusiasmados de dejarle algunas palabras en esa tarjeta. Gracias. ¿Algo más? Muy bien. Adelante, Par.

PAR BRUMARK: Tal vez sea demasiado temprano pero tengo una pregunta que tiene que ver con respecto a la membresía de la IT. No sé. Antes lo mencionó. ¿Lo recuerda?

MANAL ISMAIL: Lo que yo sé es que la ICANN ha presentado una solicitud para ser miembro dentro de UITD, el sector de desarrollo de las telecomunicaciones de la UIT. Se ha solicitado la aprobación al consejo, la reunión del consejo se realizará en junio. La aprobación final se debería anunciar en junio. Tengo entendido que han hecho la solicitud para que se les exima de la cuota de miembro. El GAC tiene como observadores a la UIT. Ellos no pagan por ser miembros. Sería equitativo tener este tipo de beneficio a cambio. No sé mucho más para decirles. Esto es todo lo que sé por el momento. Espero responder a su pregunta. ¿Algo

más? Muy bien. Creo que vamos a tener entonces un receso más extenso de lo planificado, lo cual no es nada malo. Rob, ¿podemos comenzar un poquito más temprano o tenemos que esperar? Ah, es por la participación remota. Bueno, entonces les pido que regresen a la sala en horario para comenzar a las 3:15. A las 15:15 necesitarían estar aquí nuevamente.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]